

¿Le abruman los medicamentos para
la hiperplasia prostática benigna?

Sea innovador y piense sin tabletas



Cooled ThermoTherapy™

Tratamiento no quirúrgico ambulatorio de 30 minutos de duración que ofrece alivio a largo plazo para los síntomas de la hiperplasia prostática benigna (HPB) y la obstrucción urinaria sin los efectos secundarios ni el elevado costo de los medicamentos para la HPB crónica.

UROLOGIX®



“Después de 3 años de gastar dinero en un tratamiento farmacológico y permitir que la HPB dirigiera mi vida, decidí actuar. ¡Cooled ThermoTherapy me devolvió la vida! Ahora puedo salir a cenar sin tener que planificar la comida en torno a las visitas al baño. No espere. Busque un urólogo y averigüe si Cooled ThermoTherapy está indicado para su caso”.

Tom, paciente tratado con Cooled ThermoTherapy*

**No se resigne
a tomar medicamentos
el resto de su vida...**

Existe otra opción.

¿Está cansado de tomar medicamentos todos los días?
¿El medicamento no le está dando los resultados que esperaba? ¿Sufre efectos secundarios molestos, como disfunción sexual?

En ese caso, no está solo. El 48% de los pacientes que reciben tratamientos con fármacos para la HPB no tienen una mejoría clínicamente significativa de los síntomas¹, y muchos de ellos presentan efectos secundarios molestos.² Millones de hombres en la misma situación que usted se están dando cuenta de que existe otra alternativa. Cooled ThermoTherapy ofrece una opción de tratamiento seguro, eficaz y duradero para aliviar los síntomas del agrandamiento de la próstata, afección también conocida como hiperplasia prostática benigna o HPB. Y lo mejor es que el tratamiento puede realizarse en menos de una hora en la comodidad del consultorio del médico.

Entonces, ¿qué espera?
Consulte hoy mismo a su médico sobre Cooled ThermoTherapy y dé el primer paso para librarse de los medicamentos diarios de por vida.



¿Qué es Cooled ThermoTherapy?

Cooled ThermoTherapy es un tratamiento ambulatorio seguro y eficaz de aplicación dirigida de calor para reducir el exceso de tejido prostático. Tiene un diseño de refrigeración uretral de avanzada que incrementa la protección de la uretra sana, así como la comodidad del paciente. El tratamiento suele mejorar considerablemente los síntomas molestos, como la micción diurna continua y el bajo flujo de orina.^{3,4}

Cooled ThermoTherapy ofrece lo siguiente:

- un tratamiento práctico que se realiza en el consultorio del médico en menos de una hora;
- un tratamiento mínimamente invasivo que no requiere la administración de anestesia general;
- un pronto regreso a las actividades habituales, tan solo unos días después del tratamiento;⁴
- una mejoría considerable del flujo de orina y el alivio de los síntomas urinarios apenas 6 semanas después del tratamiento;⁴
- resultados comprobados clínicamente que suelen tener una duración de por lo menos cinco años;³
- bajo índice de efectos secundarios;⁵
- un tratamiento cubierto por Medicare y la mayoría de las aseguradoras privadas.



Lo que es más importante, Cooled ThermoTherapy puede librarlo de tomar medicamentos diarios de por vida.

“Antes, mi calidad de vida era inexistente en comparación con la que disfruto ahora. Estoy muy agradecido por tener este procedimiento a mi disposición”.

Arthur, paciente tratado con Cooled ThermoTherapy*

Su puntuación en la escala de síntomas de la HPB

Para conocer su puntuación en la escala de síntomas de la HPB, responda las siete preguntas siguientes según su experiencia durante el mes pasado.

(Marque con un círculo las respuestas e indique su puntuación en la columna de la derecha)

¿Qué significa su puntuación?

0 a 7 = síntomas leves

8 a 19 = síntomas moderados

20 a 35 = síntomas intensos

Independientemente de la puntuación final, si tiene problemas para orinar o no está satisfecho con los medicamentos para la HPB, pregunte al urólogo de qué manera puede beneficiarse con Cooled ThermoTherapy.

UROLOGIX®

FICHA DE PUNTUACIÓN DE LA ESCALA DE SÍNTOMAS DE LA HPB

	en absoluto	menos de 1 de cada 5 veces	menos de la mitad de las veces	aproximadamente la mitad de las veces	más de la mitad de las veces	casi siempre	su puntuación
1 En el último mes, ¿con qué frecuencia ha tenido la sensación de que su vejiga no se vacía completamente cuando termina de orinar?	0	1	2	3	4	5	
2 En el último mes, ¿con qué frecuencia tuvo que volver a orinar menos de dos horas después de terminar de hacerlo?	0	1	2	3	4	5	
3 En el último mes, ¿con qué frecuencia notó que se detuvo y volvió a comenzar varias veces al orinar?	0	1	2	3	4	5	
4 En el último mes, ¿con qué frecuencia tuvo dificultad para postergar el momento de orinar?	0	1	2	3	4	5	
5 En el último mes, ¿con qué frecuencia el chorro de orina fue débil?	0	1	2	3	4	5	
6 En el último mes, ¿con qué frecuencia tuvo que hacer un esfuerzo para comenzar a orinar?	0	1	2	3	4	5	
	Ninguna	1 vez	2 veces	3 veces	4 veces	5+ veces	
7 En el último mes, ¿cuántas veces se levantó para orinar, en general, desde el momento de acostarse por la noche hasta el momento de levantarse en la mañana?	0	1	2	3	4	5	

Puntuación total:



“Los medicamentos simplemente no me hacían efecto. Desde que me sometí al tratamiento Cooled ThermoTherapy, mi vida ha cambiado por completo”.

Vincent, paciente tratado con Cooled ThermoTherapy*

Preguntas frecuentes

Las siguientes son respuestas a las preguntas frecuentes que suelen tener los hombres que analizan la posibilidad de aplicarse Cooled ThermoTherapy. Hágale al médico cualquier pregunta específica que tenga sobre su atención médica individual.

¿Cooled ThermoTherapy es un tratamiento seguro?

Sí, el tratamiento es seguro.³ Cooled ThermoTherapy cuenta con la aprobación de la Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA) desde 1997, y está recomendado en las pautas de la Asociación Urológica Estadounidense (American Urological Association, AUA) y de la Organización Mundial de la Salud. Además, Cooled ThermoTherapy tiene un índice muy bajo de efectos secundarios, y la mayoría son leves y pasajeros.⁵

¿Los seguros cubren el tratamiento?

Medicare y la mayoría de los planes de seguro disponibles comercialmente ofrecen cobertura. Solicite en el consultorio del médico que le brinden la información que requiera su plan de seguro.

¿Qué sucederá durante el procedimiento?

El tratamiento Cooled ThermoTherapy se realiza en el consultorio del urólogo. En general, la intervención dura 30 minutos. Durante este período, permanecerá en una camilla para exámenes en una posición cómoda. Le administrarán medicamentos para ayudarlo a relajarse y también anestesia local.

El tratamiento se realiza con una pequeña sonda flexible que se introduce en la uretra. Esta sonda tiene conductos para la circulación de un líquido refrigerado alrededor de la antena que emite el calor dirigido dentro de la próstata. El calor reduce el exceso de tejido prostático. La tecnología patentada de refrigeración protege la uretra sana y mantiene cómodo al paciente durante el tratamiento. Debe programar con anticipación que alguna persona lo lleve a casa después del tratamiento.

¿Duele?

Una vez que comience el tratamiento, es posible que sienta un cierto grado de molestia en la parte inferior del abdomen y deseos de orinar. El personal médico se asegurará de que esté lo más cómodo posible durante el tratamiento.

¿Este procedimiento tiene algún efecto secundario?

Al igual que sucede con la mayoría de los procedimientos médicos, pueden presentarse algunos efectos secundarios asociados con este tratamiento. Los efectos secundarios informados con más frecuencia incluyen sangre en la orina, sondeo vesical, obstrucción, coágulos en la orina, sangrado, dolor al orinar, dolor/molestias, formación de trabéculas en la vejiga, irritación del recto, daño de la uretra prostática, incontinencia pasajera, disfunción eréctil pasajera y ausencia de eyaculación. La mayoría de estos efectos secundarios fueron pasajeros o leves y requirieron intervención médica mínima o ninguna intervención.⁵

¿Cuándo notará la mejoría?

La mayoría de los hombres comienza a advertir una reducción considerable de los síntomas de la HPB apenas 6 semanas después del tratamiento.⁴

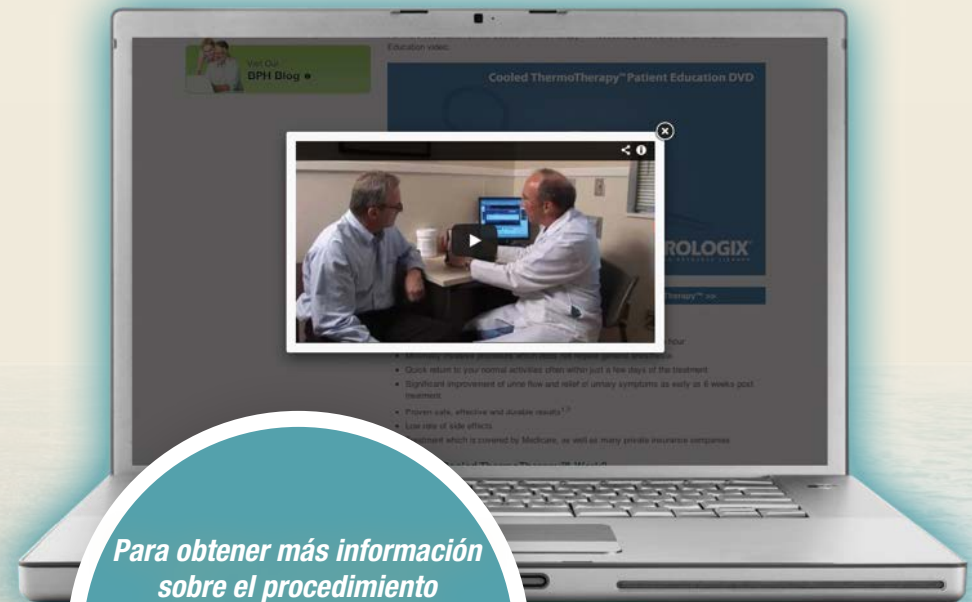
¿Los resultados del tratamiento son duraderos?

Cooled ThermoTherapy le ofrece la clase de resultados duraderos que usted merece. Los estudios demuestran una mejoría considerable y duradera que suele prolongarse durante al menos cinco años.³

Referencias

1. Wei, et al, High Rates for Continued BPH Medical Therapy among Non responders, AUA2010 Abstract 498
2. Flomax®, Tamsulosin hydrochloride, Patient Information About Flomax Capsules, Table 3, Treatment Emergent Adverse Events Occurring in ≥2% of Flomax (tamsulosin hydrochloride) capsules or placebo patients in the U.S. short-term placebo-controlled clinical studies, Page 14, July 17, 2006.
3. Mynderse LA, Roehrborn CG, et al. Results of a 5-Year Multicenter Trial of a New Generation Cooled High Energy Transurethral Microwave Thermal Therapy Catheter for BPH. Journal of Urology. Vol. 185, 1804-1811, May 2011
4. Ramsey, E., et. al., A Novel Transurethral Microwave Thermoablation System to Treat Benign Prostatic Hyperplasia? Results of a Prospective Multicenter Clinical Trial. The Journal of Urology, vol. 158, 112-119, July 1997.
5. Datos obtenidos de CTC Advance IFU 250348 (www.urologix.com)

*Cita de un paciente real. El nombre se ha modificado y no se incluye la fotografía del paciente para proteger su privacidad.



*Para obtener más información
sobre el procedimiento
Cooled ThermoTherapy,
vea nuestro video educativo
para el paciente en:
www.cttvideo.com*

***Consulte al médico
sobre las opciones de
alivio duradero para la
hiperplasia prostática
benigna (HPB) y olvídese
para siempre de
las tabletas.***



Información importante sobre seguridad

Este tratamiento se realiza solamente por prescripción médica, y no todas las personas pueden utilizarlo. Consulte al médico para averiguar si es adecuado para su caso. Al igual que sucede con la mayoría de los procedimientos médicos, pueden presentarse algunos efectos secundarios asociados con este tratamiento, que incluyen sangre en la orina, sondeo vesical, obstrucción, coágulos en la orina, sangrado, dolor al orinar, dolor/molestias, formación de trabéculas en la vejiga, irritación del recto, daño de la uretra prostática, incontinencia pasajera, disfunción eréctil pasajera y ausencia de eyaculación.

Para obtener información más completa sobre los beneficios y los riesgos asociados con este tratamiento, consulte las Instrucciones de uso en nuestro sitio web, www.urologix.com, o llámenos al 888.229.0772.

**Para obtener más información,
visite www.urologix.com o llámenos al 888.229.0772.**

UROLOGIX®